



№ 11 (678)  
Грудень 2008 р.

Щомісячник Вінницького національного  
технічного університету

Найсвіжіші університетські новини на сайті <http://www.impuls.vstu.vinnica.ua/>

**Юний друже,  
нехай новий 2009-й рік  
стане першим роком твого студентства!**

Тебе навчатись запрошує найпотужніший  
технічний ВНЗ  
Подільського регіону,  
знаний в Україні і світі  
Вінницький національний  
технічний університет!



Правила прийому на навчання

до Вінницького національного технічного університету у 2009 році (стор. 7—13)

Також вони розміщені на сайті ВНТУ <http://www.vstu.edu.ua> у розділі ДОВІДКА АБИТУРІЄНТА

Адреса приймальної комісії:

Корпус № 1, Хмельницьке шосе, 95, м. Вінниця,

Тел. (0432) 59-83-75, 46-66-67 E-mail: [vstu@vstu.vinnica.ua](mailto:vstu@vstu.vinnica.ua)

# НОВОРІЧНІ ПОЗДОРОВЛЕННЯ РЕКТОРА

**Ш**ановні студенти, викладачі, науковці та працівники служб забезпечення! Добігає кінця ще один рік і в нашому особистому житті, і в житті нашого університету, і в житті нашої держави. На жаль, усім нам він приніс більше розчарувань, аніж радостей.

Спочатку нам тріпали нерви податківці, які намагалися в порушення чинного законодавства оштрафувати університет на більше, ніж 13 мільйонів гривень, потім захитався Промінвестбанк, під час черг за зарплатою до банкоматів якого ми втратили чимало нервових клітин, нині усі ми є жертвами світової фінансової та економічної кризи, яка боляче ударила не лише по нашій державі, але і по кожному із нас, майже напововину обезцінивши зарплати і заощаджені гривні та суттєво підвищивши виплати по кредитах і заморозивши депозитні вклади, які теж обезцінилися. І усе це під акомпанемент безперервних словесних перепалок у засобах масової інформації між президентом і прем'єром, між секретаріатом президента і урядом та між провідними політичними силами у парламенті, що аж ніяк не додавало усім нам оптимізму, а у деякого викликало паніку.

Але ми з вами не зломилась, і Фортуна знову почала повертатись до нас обличчям — суд визнав безпідставними звинувачення податківців і скасував штрафні санкції, разом з інвестором університет завершив спорудження і ввів в експлуатацію льодовий палац, який приніс радість тисячам наших студентів на уроках фізкульту-

ри, Промінвестбанк повернув стабільність і зчезли черги біля його банкоматів, засвітилась надія на стабілізацію гривні та повернення її курсової ваги щодо долара і євро до значень, наближених до тих, що ми мали на початку року.

Прощаючись з 2008 роком, який поставився до нас як суворий вітчим, ми все одно зобов'язані підняти келихи шампанського і подякувати йому, принаймні, уже хоча б за те, що, пірнаючи у Лету, він не забрав нас із собою, а також за те, що в окремі дні і він приніс нам радість у вигляді появилюбимих чоловіків і жінок талюбимих дітей і внуків. Були, мабуть, у кожного і інші радості — кожен, тримаючи в руці свій келих, нехай їх пригадає і подякує за них рокові, який покидає кожного з нас назавжди.

Як ректор, я дякую вам, шановне університетське братство, і за вашу самовіддану працю, і за вашу довіру, і за вашу витримку, і за ваш оптимізм.

Нехай для Нового 2009 року ми усі будемо любимими дітьми, нехай він нас наповнить здоров'ям, нехай принесе нам радість і удачу, нехай допоможе повернути довіру до влади і до гривні та побороти кризу.

Будьмо щасливими! Бо ми варті того.

**Борис МОКІН, ректор ВНТУ**



**За вагомий особистий внесок у розвиток вітчизняної освіти, підготовку кваліфікованих кадрів та багаторічну сумлінну працю**

**Указом президента присвоєно почесне звання**

**ЗАСЛУЖЕНИЙ ДІЯЧ НАУКИ І ТЕХНІКИ УКРАЇНИ**

**завідувачу кафедри проектування комп'ютерної**

**та телекомунікаційної апаратури нашого Вінницького національного технічного університету,**

**доктору технічних наук, професору**

**Миколі Антоновичу ФІЛИНЮКУ**



Державний рівень

# ЯК ГОТУВАТИ ДЛЯ УКРАЇНИ ПРОФЕСІОНАЛІВ-ЕНЕРГЕТИКІВ

## фахівці МОНУ радились у ВНТУ

**Засідання науково-методичної комісії Міністерства освіти і науки України за галуззю знань 0507 «Електротехніка та електромеханіка» відбулось у нашому університеті напередодні професійного свята — Дня енергетика України.**



**Слово виголошує ректор ВНТУ, доктор технічних наук, академік АПН України Борис Мокін. Поруч голова навчально-методичної комісії з електротехніки та електромеханіки МОН України, професор НТУУ «КПІ» Олександр Яндульський (ліворуч) і заступник голови комісії, професор НТУ «ХПІ» Володимир Клепиков**

Провідних науковців країни ознайомили з технічною базою Інституту електроенергетики та електромеханіки, який має в своєму складі факультет електромеханіки, електроспоживання та енергетичного менеджменту і факультет електроенергетики. Лабораторії інституту щедро насичені сучасним електрообладнанням. І без зайвої скромності варт зауважити, що вони є просто унікальними, адже створені руками і розумом викладачів та студентів. Зрештою, унікальними ці лабораторії назвали не ми, а наші гості з Московського енергетичного інституту, Львівської політехніки, Технічного університету м. Яси (Румунія) та багатьох інших закладів освіти.

А кілька місяців тому кафедра електромеханічних системи автоматизації в промисловості і на транспорті (завідувач — **перший проректор ВНТУ, доктор технічних наук, професор Володимир Грабко**) отримала обладнання компанії «Schneider Electric», на основі якого створено навчальний клас. Окрім того на базі кафедри ЕМСАПТ згідно двостороннього договору між ВНТУ та компанією «Schneider Electric» відкрито авторизований навчальний центр, де наші студенти та науковці мають можливість опанувати сучасні технології побудови систем автоматизації та електроприводів.

Гості не приховували свого захоплення і лабораторіями, які оснащені новітнім устаткуванням компанії «Siemens».

З пієтетом сприймали вони і нові технології навчання, які розроблено і впроваджено в нашому університеті. Інтерес викликала і виставка навчальних посібників та підручників, виданих викладачами нашого ВНТУ.

Головна мета засідання науково-методичної комісії МОН України — розробка навчальних планів та координація навчального процесу технічних ВНЗ держави при підготовці спеціалістів за галуззю знань «Електротехніка та електромеханіка».

Учасники засідання розглянули теоретичні й практичні аспекти впровадження сучасних інноваційних науково-педагогічних та науково-технічних досягнень у підготовці кваліфікованих робітників, молодших спеціалістів, спеціалістів і магістрів електроенергетичних спеціальностей.



**В авторизованому навчальному центрі компанії «Schneider Electric» екскурсію проводить перший проректор ВНТУ, завідувач кафедри електромеханічних системи автоматизації в промисловості і на транспорті, доктор технічних наук, професор Володимир Грабко**



**Учасники засідання в лабораторії техніки високих напруг**

Обговорювали професійно-практичну підготовку студентів спеціальностей 7.090601 «Електричні станції», 7.090602 «Електричні системи і мережі» та 7.090603 «Електротехнічні системи електроспоживання». Своїми напрацюваннями ділилися ректор Вінницького національного технічного університету, заслужений діяч науки і техніки України, доктор технічних наук, академік Б. І. Мокін, проректор ВНТУ, кандидат технічних наук, доцент В. М. Мізерний та завідувач кафедри електричних станцій та систем нашого університету, доктор технічних наук, професор П. Д. Лежнюк.

Про рейтингову систему оцінки знань студентів на прикладі Національного університету «Львівська політехніка» розповів професор Г. М. Лисяк.



**Завідувач кафедри електричних станцій та систем нашого університету, доктор технічних наук, професор Петро Лежнюк показує гостям лабораторію електричних апаратів**

Завідувач кафедри автоматизованих електромеханічних систем Національного університету «Харківський політехнічний інститут», професор В. Б. Клепиков говорив про завдання кафедр електромеханічного профілю стосовно енергозбереження в Україні. Учений акцентував на найперспективніших та найрезультативніших напрямках наукових досліджень за нинішньої енергетичної ситуації в Україні.

Згодом робота продовжилась у підкомісіях. Потому кожна з них надала свої напрацювання щодо нормативних дисциплін бакалаврів напрямів підготовки «Електротехніка та електротехнології» і «Електромеханіка».

## Exlibris

# ПРОДОВЖЕННЯ ВИБІРКОВОГО ЛІТОПИСУ, або НАПЕРЕДОДНІ ТА ПІСЛЯ ДОСТРОКОВИХ ВИБОРІВ

**В університетському видавництві «УНІВЕРСУМ-Вінниця» щойно вийшла в світ нова документально-публіцистична книга ректора ВНТУ Бориса Мокіна «Продовження вибіркового літопису, або напередодні та після дострокових виборів»**

Книга ректора Вінницького національного технічного університету, доктора технічних наук, професора, заслуженого діяча науки і техніки України, академіка Академії педагогічних наук України та декількох громадських вітчизняних та міжнародних академій, депутата Верховної Ради УРСР 12-го та Верховної Ради України 1-го скликань, члена Національної спілки журналістів України Мокіна Бориса Івановича є одинадцятою в його документально-публіцистичній серії: «Щоб не було соромно перед дітьми, або рік у політиці» (1991), «Напередодні та трохи згодом» (1992), «Чи те ми робимо?» (1994), «Рік поза політикою, або вінницький детектив» (1996), «Запитання без відповідей» (2000), «Час сподівань» (2001), «Перші підсумки» (2004), «Що за горизонтом?» (2005), «Друге дихання, або 3 чужої пісні слова не викинеш» (2006), «Вибірковий і, звичайно ж, тенденційний літопис, або я так думаю» (2007).

У книзі в реальному масштабі часу у формі авторських спостережень та роздумів описані події, що відбулися у Вінницькому національному технічному університеті, на Вінниччині та в Україні напередодні та протягом року після дострокових парламентських виборів 2007 року.

Книга буде корисною широкому колу читачів, які цікавляться громадсько-політичним та культурним життям України.

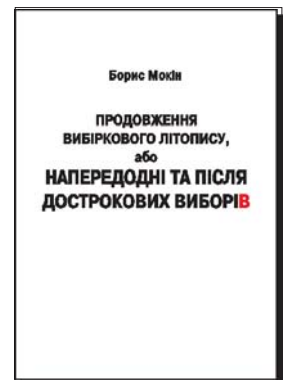
Майбутні покоління студентів Вінницького національного технічного університету зможуть використати книгу як посібник з його історії.

Незабаром одинадцяту документально-публіцистичну книжку ректора ВНТУ Бориса Мокіна «Продовження вибіркового літопису, або напередодні та після дострокових виборів» можна буде прочитати на його персональному сайті [www.mokin.com.ua](http://www.mokin.com.ua)

На цьому сайті у рубриці «Публіцистика» у повному обсязі розміщено дев'ять книг «Друге дихання, або 3 чужої пісні слова не викинеш» (2006) та десять «Вибірковий і, звичайно ж, тенденційний літопис, або я так думаю» (2007).

Тут ви можете знайти інформацію про біографію, факти наукової, педагогічної, адміністративної та громадської діяльності Бориса Мокіна. На сайті також опубліковані публіцистичні твори та його відгуки на актуальні проблеми сьогодення.

Тож, додайте у вибране [www.mokin.com.ua](http://www.mokin.com.ua)



## Всесвітній День ГІС

# ВНТУ — знаний у світі розробник геоінформаційних систем

У нашому університеті вперше відзначали Всесвітній день ГІС — географічних інформаційних систем. З нагоди фахового свята кафедра моделювання та моніторингу складних систем організувала науково-практичний семінар ГІС, який у режимі on-line транслювався в Інтернет. Веб-камера давала можливість віртуальної присутності на семінарі усім зацікавленим, котрі з якихось причин не мали змогли взяти в його роботі безпосередню участь.

Наш семінар через глобальну мережу споглядали і в київському представництві ArcGIS в Україні, і в московському КБ «Панорама». Віртуально були присутніми і фахівці компанії ESRI (*Environmental Systems Research*

презентації «Що таке ГІС?» (історія геоінформаційних систем та їх використання в комп'ютерних технологіях). А переклала українською та виступила з цією презентацією студентка групи 2ЕКО-05 Ольга Метушевська.



**Завідувач кафедри ММСС, директор Інституту МАД ВНТУ, доктор технічних наук, професор Віталій Мокін запропонував увазі присутніх доповідь, яку він виголошував на VI Міжнародному водному форумі AQUA UKRAINE-2008**

*Institute*) — науково-дослідного інституту природних систем, США. Саме цей інститут є розробником найпоширенішого у світі спеціалізованого геоінформаційного пакету програм ArcGIS, яким активно послуговуються і на кафедрі ММСС для навчання студентів та під час наукових досліджень.

Врешті, саме компанія ESRI надала матеріали для



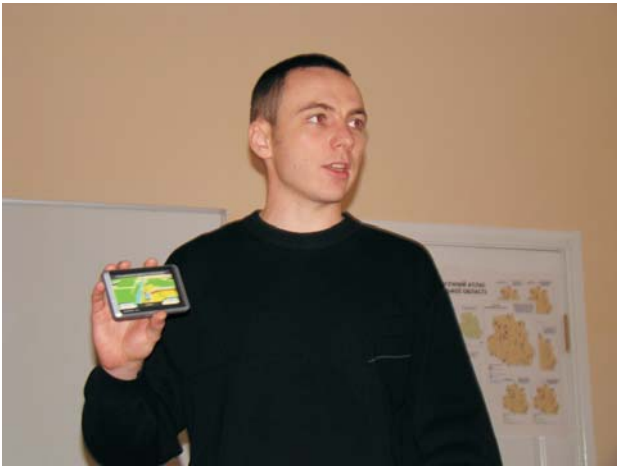
Наш Вінницький національний технічний університет добре знайомий уже не лише в Україні, а й у Європі і світі, як розробник різноманітних екологічних ГІС. **Завідувач кафедри ММСС, директор Інституту МАД ВНТУ, доктор технічних наук, професор Віталій Мокін** запропонував увазі присутніх доповідь, яку він виголошував на VI Міжнародному водному форумі AQUA UKRAINE-2008. Держводгосп запросив Віталія Борисовича на це представницьке зібрання, в якому брали участь експерти ООН, ОБСЄ, ЄС, аби він продемонстрував ті розробки, які ведуться у нашому університеті щодо ГІС.

— За останні 5 років ми створили басейнові геоінформаційні системи великих річок України — для Сіверського Донця, Південного Бугу, Прип'яті, у цьому році — ще для Дністра, Тиси і частини басейну річок Висла і Західного Бугу, які протікають у Львівській області. — Розповідає Віталій Борисович. — Якщо відкрити на комп'ютері розроблену нами карту

України і мишкою вибрати басейн, то одразу запускається уся система відповідного регіону. Уже візуально видно, що півтериторії країни охоплено нашими басейновими системами інтегрованого управління водних ресурсів. І найголовніше: нами охоплено більшість басейнів. А зараз ми робимо систему для басейну річки Кальміус.

**Зацікавлено слухала зала розповідь аспіранта кафедри ММСС Євгена Крижановського**

Активно долучились до заходу з нагоди Дня ГІС викладачі, аспіранти та студенти нашого університету, насамперед кафедри ММСС. Науковці цієї кафедри викладають фахові дисципліни для двох спеціалізацій — «Комп'ютеризовані системи екологічного моніторингу» (на факультеті екології та екологічної кібернетики) та «Комп'ютерний еколого-економічний



**Використання геоінформаційних систем у мобільних пристроях, у т. ч. автомобільних навігаторів — тема доповіді кандидата технічних наук, доцента Георгія Горячева**

моніторинг» (на факультеті комп'ютерного інтелекту) — саме тих, які пов'язані з геоінформаційними системами.

**Кандидат технічних наук, доцент Мирослав Боцупла** розповів про Єдину комп'ютерну систему автоматизованого контролю стану забруднення довкілля — АСУ «Екоінспектор», яка допомагає здійснювати контроль викидів, скидів і відходів, стану вод та ґрунтів нашої країни. Її розробляють та удосконалюють на кафедрі уже четвертий рік. Нині зробили ще одну підсистему — виведення результатів моніторингу та контролю на карті ГІС України.

Використання геоінформаційних систем у мобільних пристроях, у т. ч. автомобільних навігаторів — тема доповіді кандидата технічних наук, доцента Георгія Горячева.

Звучали цікаві доповіді стосовно використання ГІС у різних галузях, використання пакетів «Digitals»

Вінницької компанії «ГеоСистема», одного з найпотужніших та найвідоміших з російських ГІС-пакетів «Панорама», «ArcGIS» виробництва компанії ESRI США. Усі ці пакети широко використовуються у навчанні студентів, під час наукових досліджень. Учені, викладачі, аспіранти, студенти представили свої актуальні наукові розробки. Варто відзначити, що доповідачі акцентували саме на результатах досліджень і щедро ілюстрували свою розповідь. Отож, навіть ті, хто не дуже володіє проблематикою, міг усвідомити масштаби і значущість зробленого. На запитання, які виникали, відповідь отримати можна було безпосередньо у доповідачів.

Слід відзначити вдалу доповідь студента **Дмитра Кульоміна (група 2ІС-05)**, який був провідним програмістом при створенні унікальної системи, що немає рівних в Україні, — геоінформаційної системи для басейну річки Тиса. Зацікавлено слухала зала розповіді аспірантів кафедри ММСС **Євгена Крижановського і Володимира Сторчака**, асистента тієї ж кафедри **Любові Гавришко**.

До участі запросили вінницьких фахівців з геоінформаційних систем, які працюють на ДП «Вінницька картографічна фабрика», ДП «Поділлягеодезкартографія», Державному науково-виробничому підприємстві «ГеоСистема», ПП «ГІСІНФО», підприємствах «Дельтаком» і «Пласт». Також, були запрошені фахівці Держуправління охорони навколишнього природного середовища у Вінницькій області, Головного управління МНС у Вінницькій області та Південно-Бузького басейнового управління водних ресурсів.

Геоінформаційні системи як невід'ємна частина інформаційного суспільства, жваво входить у наше повсякдення. Тож, у Всесвітній День ГІС, який щороку відзначається 19 листопада, повсюдно відбуваються виставки, семінари, дні відкритих дверей, де студенти, школярі, врешті будь-хто зацікавлений може ознайомитися з останніми досягненнями в галузі. А розроблювачі і користувачі ГІС-технологій на цих заходах активно обмінюються знаннями і накопиченим практичним досвідом, демонструють можливості, які дає ГІС, і як вони змінюють наше життя вже сьогодні.



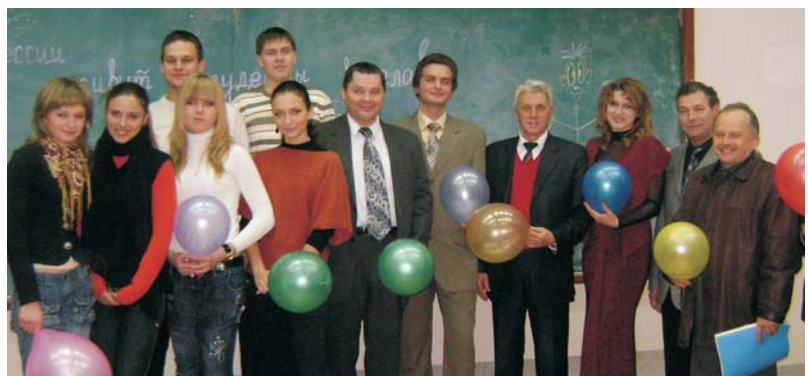
## ПЕРЕД ПЕРШОЮ СЕСІЄЮ – СВЯТО

**Аби відволікти наймолодших студентів від надмірного сидіння за книжками та комп'ютерами, активісти студентського самоврядування Інституту електроенергетики та електромеханіки zorganizували корпоративне Свято першокурсника.**

Щиро і урочисто вітали юних студентів ті, хто за покликом власного серця найближче сприймає усі їхні переживання — директор нашого Інституту ЕЕЕМ Микола Свиридов, декани В'ячеслав Мадьяров й Андрій Видмиш. Звичайно, вони не забули нагадати про ту відповідальність, яка постане разом з першою сесією — підсумком студентських досягнень першого триместру.

Пишно й дотепно вітав першокурсників ІнЕЕЕМ всемогутній бог Наук (опікун та гроза студентів) зі своєю свитою — богинями Електроенергетику, Психологію та Музою.

Неперевершеними вдалися змагання між старостами, профорганами і навіть найспортивнішими представниками кожної групи першого курсу — неабияку емоційну насолоду отримали як глядачі, так і самі конкурсанти. Та особливо дотепною вдалися кон-



курсні перегони серед кураторів, які радо розділили це свято зі своїми студентами.

**Валерій ГРАНЯК, студент групи ЕПА-07, голова профбюро факультету ЕМЕЕМ**

## ПРАВИЛА ПРИЙОМУ ДО ВІННИЦЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ТЕХНІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ НА 2009 РІК

1. До Вінницького національного технічного університету (ВНТУ) приймаються громадяни України, іноземці та особи без громадянства, які перебувають в Україні на законних підставах, мають відповідний освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, але не нижче рівня повної загальної середньої освіти.

Підготовка іноземців та осіб без громадянства здійснюється згідно із Законом України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства» (із змінами), постановами Кабінету Міністрів України від 26.02.93 р. № 136 «Про навчання іноземних громадян в Україні» (із змінами) та від 05.08.98 р. № 1238 «Про затвердження Положення про прийом іноземців та осіб без громадянства на навчання до вищих навчальних закладів», Указів Президента України від 25.03.94 р. № 112 «Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними прикордонними областями Російської Федерації» та від 03.06.94 р. № 271 «Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова». Іноземці, яким надаються державні стипендії за міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України, приймаються на навчання на підставі направлень Міністерства освіти і науки України в межах обсягів державного замовлення.

При вступі до ВНТУ іноземці українського походження, які отримали направлення на навчання від офіційно зареєстрованих українських національно-культурних товариств, користуються тими ж правами на здобуття освіти, що і громадяни України, якщо вони були учасниками міжнародних олімпіад з математики, фізики, хімії та інформатики.

2. При вступі до ВНТУ громадяни України мають право на безоплатну освіту незалежно від статі, раси, національності, соціального та майнового стану, роду та характеру занять, світоглядних переконань, належності до партій, ставлення до релігії, віросповідання, стану здоров'я (за винятком протипоказань для роботи інженером), місця проживання та інших обставин. Їм гарантується здобуття на конкурсній основі вищої освіти всіх освітньо-кваліфікаційних рівнів, якщо вищу освіту за цим освітньо-кваліфікаційним рівнем громадянин здобуває вперше.

3. Прийом до ВНТУ здійснюється для підготовки фахівців за напрямками освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавра, спеціальностями освітньо-кваліфікаційних рівнів спеціаліста, магістра згідно з постановами Кабінету Міністрів України від 24.05.97 р. № 507 «Про перелік напрямів та спеціальностей, за якими здійснюється підготовка фахівців у вищих навчальних закладах за відповідними освітньо-кваліфікаційними рівнями» (із змінами) та від 13.12.2006 р. № 1719 «Про перелік напрямів, за якими здійснюється підготовка фахівців у вищих навчальних закладах за освітньо-кваліфікаційним рівнем бакалавра» (із змінами).

4. Фінансування підготовки фахівців у ВНТУ здійснюється:

- за рахунок видатків державного бюджету та місцевих бюджетів — за державним замовленням;
- за рахунок пільгових довгострокових кредитів;
- за рахунок коштів юридичних, фізичних осіб.

5. Прийом до ВНТУ на всі освітньо-професійні програми підготовки бакалавра, спеціаліста, магістра проводиться на кон-

курсній основі незалежно від джерел фінансування. Конкурсний відбір вступників здійснюється: 1) за сумою балів, зазначених у сертифікатах Українського центру оцінювання якості освіти (УЦОЯО) з української мови і літератури та з фізики або математики (за власним вибором вступника), виданих вступникам у поточному році або за результатами вступних випробувань для категорії осіб, визначених п. 11 цих Правил, при прийомі на навчання за освітньо-професійною програмою підготовки бакалавра; 2) за результатами вступних випробувань при прийомі на навчання за освітньо-професійною програмою спеціаліста чи магістра.

До участі в конкурсі щодо зарахування на перший курс навчання за освітньо-професійними програмами підготовки бакалаврів допускаються особи, які мають документ державного зразка про повну загальну середню освіту.

Додаткових вступних випробувань ВНТУ не проводить.

6. Перелік галузей знань та напрямів підготовки бакалаврів, на які здійснюється прийом на перший курс до ВНТУ, кількість місць за кожним напрямом підготовки для прийому за державним замовленням та кількість місць з оплатою вартості навчання на договірній основі наведені у таблиці (додається).

7. Прийом документів на денну та заочну форми навчання проводиться з 29 червня по 29 липня. Конкурс на зарахування на денну та заочну форми навчання державного замовлення проводиться з 1-го серпня, але не пізніше 10-го серпня.

Зарахування іноземних громадян згідно з міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України проводиться до 10.09.2008 року.

Прийом на вечірнє відділення не проводиться.

8. Вступники особисто подають одну заяву про вступ до ВНТУ, у якій вказують основну галузь знань, напрям підготовки, форму навчання та додатково ще один напрям підготовки, в конкурсі на який вони згодні брати участь в разі непроходження за конкурсом на основний напрям підготовки.

До заяви про вступ до ВНТУ вступник додає:

- оригінал або завірену копію документа державного зразка про повну загальну середню освіту або документ про здобутий освітньо-кваліфікаційний рівень з додатком чи їх завірені копії та ксерокопії вищевказаних документів;
- оригінали або завірені копії сертифікатів УЦОЯО чи його обласних філій з результатами незалежного оцінювання навчальних досягнень та ксерокопії вищевказаних документів;
- медичну довідку за формою 086-о (оригінал або її завірену копію);
- 8 кольорових фотокарток розміром 3x4 (фотокартки мають бути якісно виготовленими на фотопарері);
- ксерокопію паспорта (2 прим., 1-ша сторінка);
- ксерокопію довідки про ідентифікаційний код;
- копії документів, що дають право на пільги;
- характеристику від командування військової частини для осіб, які вступають не пізніше 2-х місяців після того, як відслужили військову службу.

Всі копії документів завіряються за оригіналом вищим навчальним закладом або в установленому порядку.

Паспорт (свідоцтво про народження для осіб, які за віком не мають паспорта), військовий квиток / посвідчення про приписку до призовної дільниці, оригінал документа про освітній

**Правила прийому до Вінницького національного технічного університету на 2009 рік**

(освітньо-кваліфікаційний) рівень, оригінал сертифікатів, оригінал медичної довідки за формою 086-о, документи, що дають право на пільги (при поданні їх копій), вступник пред'являє **особисто**.

Абітурієнти, які подають документи на вступ на місця держзамовлення заочної форми навчання, додають виписку із трудової книжки. Абітурієнти, які працюють на підприємствах недержавної форми власності, при бажанні навчатись заочно обов'язково додають договір про повну компенсацію витрат на навчання.

При відсутності вищевказаного комплексу документів вступник до конкурсу та зарахування не допускається.

За бажанням вступника він має право додавати до обов'язкового комплексу й інші документи, які за інших рівних умов надають переважне право на зарахування до ВНТУ, наприклад, виписку із трудової книжки за наявності трудового стажу, документи про закінчення мистецьких навчальних закладів, похвальні грамоти з окремих дисциплін чи дипломи олімпіад, довідки про спортивні досягнення тощо.

9. Особи, які беруть участь у конкурсі щодо зарахування до декількох вищих навчальних закладів, у п'ятиденний строк після оголошення списку осіб, рекомендованих до зарахування на навчання за державним замовленням, а також за рахунок державних пільгових довгострокових кредитів, зобов'язані подати оригінали документа про освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень та додатка до нього державного зразка, медичної довідки та сертифікатів УЦОЯО до приймальної комісії ВНТУ.

При вступі абітурієнта для одночасного навчання за двома освітньо-професійними програмами за напрямами підготовки до різних навчальних закладів оригінал документа про освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, додатка до нього державного зразка а також оригінали сертифікатів УЦОЯО, медичної довідки зберігаються у вищому навчальному закладі за місцем навчання за державним замовленням або за рахунок державних пільгових довгострокових кредитів протягом усього терміну навчання.

Для зарахування на навчання за кошти фізичних або юридичних осіб вступник має право подати до приймальної комісії завірені копії документа про освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень державного зразка та додатка до нього, копії сертифікатів УЦОЯО та медичної довідки за умови його одночасного навчання в іншому навчальному закладі за іншою освітньо-професійною програмою і формою навчання. Зазначені копії документів зберігаються у вищому навчальному закладі протягом усього терміну навчання разом з оригіналом довідки вищого навчального закладу, у якому зберігаються оригінали документів.

Особи, які у встановлений п'ятиденний строк не подали оригіналів документа про освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, додатка до нього державного зразка, сертифікатів УЦОЯО чи його обласних філій та медичної довідки, втрачають право зарахування на навчання за державним замовленням. Такі вступники виключаються із списків рекомендованих на зарахування до ВНТУ за державним замовленням, і на їх місця зараховуються абітурієнти із числа тих, які не пройшли за конкурсом і на день зарахування на вакантні місця, що утворились, не забрали з університету оригінали документів про освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень та оригінали сертифікатів УЦОЯО і мають вищі бали або додаткові заслуги (спортивні розряди, дипломи про закінчення мистецьких шкіл або про перемоги на олімпіадах, довідки

про навчання в системі довузівської підготовки ВНТУ тощо).

10. Цільовий прийом організується відповідно до Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» (із змінами), постанови Кабінету Міністрів України від 29.06.99 р. № 1159 «Про підготовку фахівців для роботи в сільській місцевості» (із змінами).

Особи, які вступають на умовах цільового прийому на місця державного замовлення згідно зі встановленими Міністерством освіти і науки України квотами, додають направлення, видане відповідними органами управління Ради Міністрів Автономної Республіки Крим, обласних, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій та договір з підприємствами державної форми власності відповідно до «Положення про прийом до Вінницького національного технічного університету по лінії інтеграції навчання з виробництвом на місця державного замовлення».

Відповідно до п.6 статті 22 Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» (із змінами) особи з числа потерпілих від Чорнобильської катастрофи, які проживають на територіях радіоактивного забруднення і направлені на навчання згідно з планом цільової підготовки або договорами з підприємствами, зараховуються поза конкурсом при наданні до приймальної комісії сертифікатів УЦОЯО з кількістю балів не нижче, визначених для кожного окремого напряму підготовки у п.12 цих Правил.

Конкурс до цільових груп проводиться окремо. Вступники, які не пройдуть за конкурсом до цільових груп, мають право брати участь у загальному конкурсі на той же напрям підготовки. Максимальна кількість місць, яка виділяється для цільового прийому, не перевищує 25% від держзамовлення.

11. Категорії вступників з числа громадян України, які здобули повну загальну середню освіту за межами України, військовослужбовців Збройних Сил України, інших утворених відповідно до законів України військових формувань, а також правоохоронних органів спеціального призначення та державної спеціальної служби транспорту, звільнених з військової служби в рік вступу до вищого навчального закладу, військовослужбовців рядового, сержантського та старшинського складу, які проходять військову службу за контрактом, беруть участь у конкурсі щодо зарахування на навчання на власний вибір — з кількістю балів сертифікатів УЦОЯО або з кількістю балів вступних випробувань не нижче встановленого п.12 цих Правил рівня.

Категорії осіб з обмеженими фізичними можливостями (інваліди I та II груп, діти-інваліди) за бажанням беруть участь у конкурсі щодо зарахування на навчання на власний вибір — з кількістю балів сертифікатів УЦОЯО або з кількістю балів вступних випробувань не нижче встановленого п.12 цих Правил рівня.

Вступне випробування для цієї категорії вступників проводиться за тестовими технологіями з фізики за 100-бальною шкалою з оцінками від 100 до 200 балів. Білет вступного випробування містить в собі 10 питань теоретичного та практичного характеру.

Як результат вступного випробування з української мови та літератури зараховується середня сумарна оцінка з української мови та української літератури з документа про освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень не нижче рівня повної загальної середньої освіти, яка переводиться з 12-бальної шкали оцінювання у 100-бальну шкалу в межах

**Правила прийому до Вінницького національного технічного університету на 2009 рік**

від 100 до 200 балів.

12. Для участі у конкурсі на місця державного замовлення приймаються сертифікати УЦОЯО або результати вступних випробувань для категорії осіб, визначених п.11 цих Правил:

а) з математики або з фізики (за власним вибором вступника) з кількістю балів не нижче 140 (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) та не нижче 124 (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) з української мови і літератури для таких напрямів підготовки:

**6.030601**—Менеджмент (організацій);

**6.050101**—Комп'ютерні науки;

**6.050102**—Комп'ютерна інженерія;

**6.050103**—Програмна інженерія;

б) з математики або з фізики (за власним вибором вступника) з кількістю балів не нижче 130 (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) та не нижче 124 (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) з української мови і літератури для таких напрямів підготовки:

**6.050201**—Системна інженерія;

**6.050701**—Електротехніка та електротехнології;

**6.050903**—Телекомунікації;

**6.060101**—Будівництво;

**6.070106**—Автомобільний транспорт;

**6.170101**—Безпека інформаційних і комунікаційних систем;

**6.170103**—Управління інформаційною безпекою;

в) з математики або з фізики (за власним вибором вступника) з кількістю балів не нижче 124 (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) та не нижче 124 (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) з української мови і літератури для таких напрямів підготовки:

**6.040106**—Екологія, охорона навколишнього середовища та збалансоване природокористування;

**6.050502**—Інженерна механіка;

**6.050504**—Зварювання;

**6.050601**—Теплоенергетика;

**6.050702**—Електромеханіка;

**6.050801**—Мікро- та наноелектроніка;

**6.050802**—Електронні пристрої та системи;

**6.050901**—Радіотехніка;

**6.050902**—Радіоелектронні апарати;

**6.051001**—Метрологія та інформаційно-вимірювальні технології; **6.051004**—Опtotехніка.

13. Для участі у конкурсі на місця, що фінансуються **за рахунок коштів юридичних та фізичних осіб** на всі напрями підготовки приймаються сертифікати УЦОЯО з математики або з фізики (за власним вибором вступника) з кількістю балів не нижче 124 (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) та не нижче 124 (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) з української мови і літератури.

14. Поза конкурсом зараховуються до ВНТУ за умови подання сертифікатів УЦОЯО (одержання відповідної кількості балів на вступних випробуваннях) з кількістю балів не нижче встановленого п. 12 цих Правил рівня:

— учасники міжнародних олімпіад з математики або фізики;

— призери (особи, нагороджені дипломами I-III ступенів) IV етапу Всеукраїнських учнівських олімпіад з математики або фізики та III етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України.

15. Дія пункту 14 стосовно учасників та призерів олімпіад і конкурсів поширюється відповідно тільки на учасників та призерів олімпіад, що проводилися Міністерством освіти і науки

України, які під час проведення олімпіад (конкурсів) навчались у поточному навчальному році в 11-х, 12-х класах старшої школи та на випускних курсах професійно-технічних навчальних закладів або коледжів.

16. За наслідками співбесіди зараховуються до ВНТУ особи, яким Законом України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» надане таке право.

Особи, які за наслідками співбесіди не рекомендовані до зарахування на навчання, мають право брати участь у загальному конкурсі за умови подання сертифікатів УЦОЯО (одержання відповідної кількості балів на вступних випробуваннях) з кількістю балів не нижче встановленого пунктом 12 цих Правил рівня.

17. Поза конкурсом при поданні сертифікатів Українського УЦОЯО (одержання відповідної кількості балів на вступних випробуваннях) з кількістю балів не нижче встановленого п. 12 цими Правилами рівня зараховуються:

— особи, яким Законом України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту» надане таке право;

— діти-сироти та діти, які залишилися без піклування батьків, а також особи з числа дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, віком від 18 до 23 років;

— інваліди I та II груп та діти-інваліди віком до 18 років, яким не протипоказане навчання за обраним напрямом підготовки;

— особи, яким Законом України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» надане таке право;

— діти військовослужбовців Збройних Сил України, інших військових формувань, працівників правоохоронних органів, які загинули під час виконання службових обов'язків;

— члени сімей шахтарів та гірничорятувальників, що загинули внаслідок аварії на орендному підприємстві «Шахта імені О. Ф. Засядька», згідно з додатком 6 до постанови Кабінету Міністрів України від 9 січня 2008 року № 6 «Деякі питання соціального захисту членів сімей загиблих шахтарів та гірничорятувальників».

18. За інших рівних умов переважне право на зарахування до ВНТУ мають особи:

— яким Законом України «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні» (із змінами) надане таке право;

— яким надане таке право відповідно до Указу Президента України від 21.02.2002 р. № 157 «Про додаткові заходи щодо посилення турботи про захисників Вітчизни, їх правового і соціального захисту, поліпшення військово-патріотичного виховання молоді»;

— яким надане таке право відповідно до Указу Президента України від 12.09.2007 р. № 849 «Про рішення Ради національної безпеки і оборони України від 4 вересня 2007 року «Про основні напрями фінансового забезпечення заходів щодо підвищення життєвого рівня населення у 2008 році»;

— випускники старшої школи (повна загальна середня освіта), нагороджені золотою або срібною медаллю;

— які пройшли довузівську підготовку у ВНТУ;

— які отримали диплом з відзнакою після закінчення навчання у ВНЗ I та II рівнів акредитації;

— які мають вищий середній бал додатка до документа про повну загальну середню освіту;

— нагороджені за перемоги на спортивних олімпіадах та змаганнях;

— які мають стаж роботи до вступу в університет;

— які проживають на території населеного пункту, якому в установленому порядку надано статус гірського.

19. Особи, які виконали умови прийому відповідно до п.п. 7, 9,

**Правила прийому до Вінницького національного технічного університету на 2009 рік**

12 цих Правил, зараховуються до ВНТУ на обраний основний напрям підготовки за конкурсом відповідно до рейтингової кількості балів. Ті, хто не пройшов за конкурсом на обраний основний напрям підготовки, мають право брати участь в конкурсі на другий, вказаний в заяві напрям підготовки.

Конкурс на місця, які в межах ліцензованого обсягу з кожного напрямку підготовки виділяються для зарахування за кошти фізичних та юридичних осіб, проводиться окремо. Серед осіб, які подали документи на заочну форму навчання, на місця державного замовлення в першу чергу зараховуються випускники вищих навчальних закладів I і II рівнів акредитації та профтехучилищ, які мають дипломи за профілем обраного напрямку підготовки та працюють за обраним напрямом на підприємствах державної форми власності, і звільнені в запас із Збройних сил, якщо з моменту звільнення до моменту подачі документів на вступ до університету пройшло не більше двох місяців; потім зараховуються ті, що не мають дипломів про спеціальну середню чи профтехосвіту, але працюють за обраним напрямом на підприємствах державної форми власності не менше одного року. Потім зараховуються ті абітурієнти, які працюють за профілем обраного напрямку підготовки менше року. На місця, що залишились, зараховуються випускники старшої школи, які ніде не працюють.

20. Підготовка фахівців освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста здійснюється на основі здобутого освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавра відповідно до «Положення про прийом на навчання за освітньо-професійними програмами підготовки спеціалістів у Вінницькому національному технічному університеті».

21. Підготовка фахівців освітньо-кваліфікаційного рівня магістра здійснюється на основі здобутого освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавра відповідно до «Положення про порядок підготовки магістрів у ВНТУ».

Підготовка фахівців освітньо-кваліфікаційного рівня магістра за кошти фізичних (юридичних) осіб може здійснюватися також на основі освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста.

22. Особи, які здобули освітньо-кваліфікаційний рівень бакалавра за відповідним напрямом підготовки в поточному навчальному році у ВНТУ, незалежно від джерел фінансування та форм здобуття освіти, мають право брати участь у загальному конкурсі на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста чи магістра на підставі середнього бала із додатка до диплома бакалавра.

Особи, які здобули освітньо-кваліфікаційний рівень бакалавра за відповідним напрямом підготовки у ВНТУ в попередні роки або в іншому ВНЗ, беруть участь у загальному конкурсі за результатами вступних випробувань, обумовлених необхідністю з'ясування рівня знань з дисциплін, які вивчались за програмою бакалаврської підготовки у ВНТУ, але не вивчались в інших ВНЗ.

23. Прийом документів, проведення фахових вступних випробувань та зарахування на навчання за освітньо-професійними програмами спеціаліста та магістра проводяться до 5 серпня.

24. Для участі в конкурсі щодо зарахування на навчання за освітньо-професійними програмами спеціаліста та магістра бакалаври подають особисто такі документи:

— заяву встановленого зразка на ім'я ректора, в якій вказують спеціальність в межах напрямку підготовки, вказаного в дипломі про освітньо-кваліфікаційний рівень бакалавра (спеціаліста), форму навчання (денна, заочна), умови

фінансування (за державним замовленням або за рахунок коштів юридичних, фізичних осіб);

- документ державного зразка про освіту (диплом про здобутий освітньо-кваліфікаційний рівень бакалавра чи спеціаліста з додатком);
- 5 фотокарток 3x4;

Особи, які здобули освітньо-кваліфікаційний рівень бакалавра чи спеціаліста в інших ВНЗ II-IV рівнів акредитації, додатково подають медичну довідку за формою 086-о.

Паспорт та військовий білет (посвідчення про приписку до призовної дільниці) вступник пред'являє особисто.

25. Рекомендуються до зарахування поза конкурсом на місця державного замовлення за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста чи магістра:

- особи, яким Законом України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту» надане таке право;
- інваліди I та II груп, яким не протипоказане навчання за обраною інженерною спеціальністю;
- особи, яким Законом України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» надане таке право.

26. За інших рівних умов переважне право на зарахування за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста чи магістра мають особи:

- яким Законом України «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні» (із змінами) надане таке право;
- яким надане таке право відповідно до Указу Президента України від 21.02.2002 р. № 157 «Про додаткові заходи щодо посилення турботи про захисників Вітчизни, їх правового і соціального захисту, поліпшення військово-патріотичного виховання молоді»;
- яким надане таке право відповідно до Указу Президента України від 12.09.2007 р. № 849 «Про рішення Ради національної безпеки і оборони України від 4 вересня 2007 року» «Про основні напрями фінансового забезпечення заходів щодо підвищення життєвого рівня населення у 2008 році»;
- які під час навчання за програмою бакалаврської підготовки стали переможцями олімпіад чи фахових конкурсів.

27. Особи, які без поважних причин не з'явилися на вступні випробування у зазначений за розкладом час; особи, знання яких було оцінено балами нижче встановленого п. 12 цих Правил рівня, а також особи, які забрали документи після дати закінчення прийому документів, до участі в конкурсі не допускаються.

28. Особи, які без поважних причин не приступили до занять протягом 10 днів від дня їх початку, а також особи, які мали поважні причини, але вчасно не повідомили про них в університет, відраховуються з ВНТУ. На звільнені місця проводиться додаткове зарахування осіб, які при подачі заяви на вступ надали оригінали сертифікатів УЦОЯО з результатами не нижче 124 балів (за шкалою оцінювання від 100 до 200 балів) та оригінал документа про повну загальну середню освіту і на день до зарахування не забрали з університету оригінали цих документів.

29. Апеляції на результати вступних випробувань, що проведені у ВНТУ, розглядає апеляційна комісія, яка затверджується наказом ректора.

30. Усі питання, пов'язані з прийомом на навчання до Вінницького національного технічного університету, розв'язуються приймальною комісією.

Затверджено на спільному засіданні ректорату (протокол № 9) та приймальної комісії (протокол № 17) від 20.10.2008 року.

**Перелік напрямів підготовки, на які здійснюється прийом до ВНТУ, та спеціальностей, які можна отримати після завершення підготовки за освітньо-професійною програмою (ОПП) підготовки бакалавра і продовження навчання**

Шифр галузі	Найменування галузі знань	Напрямок підготовки		Перелік спеціальностей і спеціалізацій, які можна отримати після завершення ОПП підготовки бакалавра і продовження навчання		
		код напрямку	найменування			
<b>Соціальні науки, бізнес і право</b>						
0306	Менеджмент і адміністрування	6.030601	Менеджмент (організацій)	Менеджмент організацій з зовнішньоекономічних відносин		
				Менеджмент організацій з фінансово-кредитної діяльності		
				Менеджмент організацій з інформаційної діяльності		
				Менеджмент організацій будівництва		
				Менеджмент організацій машинобудування		
<b>Природничі науки</b>						
0401	Природничі науки	6.040106	Екологія, охорона навколишнього середовища та збалансоване природокористування	Комп'ютеризовані системи екологічного моніторингу		
				Техногенно-екологічна безпека		
<b>Інженерія</b>						
0501	Інформатика та обчислювальна техніка	6.050101	Комп'ютерні науки	Інтелектуальні системи прийняття рішень		
				6.050102	Комп'ютерна інженерія	Комп'ютерний еколого-економічний моніторинг
				6.050103	Програмна інженерія	Комп'ютерні системи та мережі
0502	Автоматика та управління	6.050201	Системна інженерія	Програмне забезпечення автоматизованих систем		
				Системи управління і автоматики		
0505	Машинобудування та матеріалобробка	6.050502	Інженерна механіка	Металорізальні верстати та системи		
				6.050504	Зварювання	Технологія машинобудування
0506	Енергетика та енергетичне машинобудування	6.050601	Теплоенергетика	Технологія і устаткування, відновлення та підвищення зносостійкості машин і конструкцій		
				Теплоенергетика		
0507	Електротехніка та електромеханіка	6.050701	Електротехніка та електротехнології	Електричні станції		
				Електричні системи і мережі		
				Електротехнічні системи електроспоживання		
				Енергетичний менеджмент		
0508	Електроніка	6.050702	Електромеханіка	Електроенергетика		
				Електротехнічні системи і комплекси транспортних засобів		
0508	Електроніка	6.050801	Мікро- та наноелектроніка	Мікроелектроніка і напівпровідникові прилади		
				6.050802	Електронні пристрої та системи	Електронні прилади та пристрої
0509	Радіотехніка, радіоелектронні апарати та зв'язок	6.050901	Радіотехніка	Радіотехніка		
				6.050902	Радіоелектронні апарати	Апаратура радіозв'язку, радіомовлення і телебачення
						Виробництво електронних засобів
6.050903	Телекомунікації	Біотехнічні та медичні апарати і системи				
		Телекомунікаційні системи та мережі				
0510	Метрологія, вимірювальна техніка та інформаційно-вимірювальні технології	6.051001	Метрологія та інформаційно-вимірювальні технології	Технології та засоби телекомунікацій		
				6.051004	Опtotехніка	Метрологія та вимірювальна техніка
<b>Будівництво та архітектура</b>						
0601	Будівництво та архітектура	6.060101	Будівництво	Промислове та цивільне будівництво		
				Міське будівництво та господарство		
				Теплогазопостачання та вентиляція		
<b>Транспорт</b>						
0701	Транспорт і транспортна інфраструктура	6.070106	Автомобільний транспорт	Автомобілі та автомобільне господарство		
<b>Безпека</b>						
1701	Інформаційна безпека	6.170101	Безпека інформаційних і комунікаційних систем	Захист інформації в комп'ютерних системах та мережах		
				6.170103	Управління інформаційною безпекою	Адміністративний менеджмент у сфері захисту інформації з обмеженим доступом

## УНІВЕРСИТЕТ ЗДІЙСНЮЄ ПРИЙОМ НА НАВЧАННЯ В НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИХ ІНСТИТУТАХ:

### ІНАЕКСУ — Інститут автоматичної, електроніки та комп'ютерних систем управління

- Напрямок підготовки 6.050201 — Системна інженерія  
(спеціальність: Системи управління і автоматичної).
- Напрямок підготовки 6.051001 — Метрологія та інформаційно-вимірювальні технології  
(спеціальність: Метрологія та вимірювальна техніка).
- Напрямок підготовки 6.051004 — Опотехніка  
(спеціальність: Лазерна та оптоелектронна техніка).
- Напрямок підготовки 6.050801 — Мікро- та наноелектроніка  
(спеціальність: Мікроелектроніка та напівпровідникові прилади).
- Напрямок підготовки 6.050802 — Електронні пристрої та системи  
(спеціальність: Електронні прилади та пристрої).

**Адреса Інституту АЕКСУ:** корпус №5, Хмельницьке шосе, 95, Вінниця, 21021

Телефони: (0432) 59-84-58; 59-85-15; 43-86-60

E-mail: su@inaeksu.vstu.vinnica.ua <http://www.inaeksu.vstu.vinnica.ua>

Директор ІНАЕКСУ – Заслужений працівник освіти України, академік УТА, професор Анатолій Степанович Васюра

### ІНБТЕГП — Інститут будівництва, теплоенергетики та газопостачання

- Напрямок підготовки 6.060101 — Будівництво  
(спеціальності: Промислове та цивільне будівництво; Міське будівництво та господарство;  
Теплогазопостачання і вентиляція).
- Напрямок підготовки 6.030601 — Менеджмент організацій  
(спеціалізація: Менеджмент організації будівництва).
- Напрямок підготовки 6.05601 — Теплоенергетика  
(спеціальність: Теплоенергетика).

**Адреса Інституту БТЕГП:** корпус №3, вулиця Воїнів-інтернаціоналістів, 7, Вінниця, 21021

Телефони: (0432) 59-83-57, 59-86-55,

E-mail: ratushnyak@inbtegp.vstu.vinnica.ua <http://www.vstu.edu.ua/ua/inst/inbtegp/>

Директор ІНБТЕГП — Відмінник освіти України, академік Академії будівництва України, професор Георгій Сергійович Ратушняк

### ІНЕЕЕМ — Інститут електроенергетики, та електромеханіки

- Напрямок підготовки 6.050701 — Електротехніка та електротехнології  
(спеціальності: Електричні станції; Електричні системи і мережі; Електротехнічні системи  
електроспоживання; Енергетичний менеджмент).
- Напрямок підготовки 6.050702 — Електромеханіка  
(спеціальності: Електромеханічні системи автоматизації та електропривод;  
Електричні системи і комплекси транспортних засобів).

**Адреса Інституту ЕЕЕМ:** корпус №4, вулиця Воїнів-інтернаціоналістів, 9, Вінниця, 21021

Телефони: (0432) 43-39-97, 59-82-54, 59-85-59

E-mail: ineeem@energo.vstu.vinnica.ua <http://energo.vstu.vinnica.ua>

Директор ІНЕЕЕМ — кандидат технічних наук, професор Микола Павлович Свиридов

### ІНІТКІ — Інститут інформаційних технологій та комп'ютерної інженерії

- Напрямок підготовки 6.050101 — Комп'ютерні науки  
(спеціальності: Інтелектуальні системи прийняття рішень; Комп'ютерний еколого-економічний  
моніторинг).
- Напрямок підготовки 6.050102 — Комп'ютерна інженерія  
(спеціальність: Комп'ютерні системи та мережі).
- Напрямок підготовки 6.050103 — Програмна інженерія  
(спеціальність: Програмне забезпечення автоматизованих систем).

Напрямок підготовки **6.170101 — Безпека інформаційних і комунікаційних систем**  
(спеціальність: **Захист інформації в комп'ютерних системах та мережах**).

Напрямок підготовки **6.170103 — Управління інформаційною безпекою**  
(спеціальність: **Адміністративний менеджмент у сфері захисту інформації з обмеженим доступом**).

**Адреса Інституту ІТКІ:** корпус № 2, Хмельницьке шосе, 95, Вінниця, 21021

Телефони: (0432) 59-83-64, 59-86-64

E-mail: azarov@vstu.vinnica.ua <http://initki.vstu.vinnica.ua>

*Директор ІНТКІ — Заслужений працівник освіти України, доктор технічних наук, професор Олексій Дмитрович Азаров.*

## **ІНРТЗП — Інститут радіотехніки, зв'язку та приладобудування**

Напрямок підготовки **6.050901 — Радіотехніка**  
(спеціальності: **Радіотехніка;**  
**Апаратура радіозв'язку, радіомовлення і телебачення**).

Напрямок підготовки **6.050902 — Радіоелектронні апарати**  
(спеціальності: **Виробництво електронних засобів;**  
**Біотехнічні та медичні апарати і системи**).

Напрямок підготовки **6.050903 — Телекомунікації**  
(спеціальності: **Телекомунікаційні системи та мережі;**  
**Технології та засоби телекомунікацій**).

**Адреса Інституту РТЗП:** корпус №1, Хмельницьке шосе, 95, Вінниця, 21021

Телефони: : (0432) 59-82-19, 59-83-53

E-mail: v.m.kychak@inmt.vstu.vinnica.ua <http://www.vstu.edu.ua/ua/inst/irtzp/>

*Директор ІНРТЗП — доктор технічних наук, професор Василь Мартинович Кичак*

## **ІНМТ — Інститут машинобудування та транспорту**

Напрямок підготовки **6.050502 — Інженерна механіка**  
(спеціальності: **Технологія машинобудування;**  
**Металорізальні верстати та системи**).

Напрямок підготовки **6.070106 — Автомобільний транспорт**  
(спеціальність: **Автомобілі та автомобільне господарство**).

Напрямок підготовки **6.050504 — Зварювання**  
(спеціальність: **Технологія і устаткування відновлення та підвищення зносостійкості машин і конструкцій**).

**Адреса Інституту МТ:** корпус №1, Хмельницьке шосе, 95, Вінниця, 21021

Телефони: (0432) 59-85-65, 51-31-15

E-mail: inmt@inmt.vstu.vinnica.ua <http://www.vstu.vinnica.ua/ua/inst/inmt/>

*Директор ІНМТ — кандидат технічних наук, професор Юрій Анатолійович Буренніков*

## **ІНМЄЕЕК — Інститут менеджменту і екології та економічної і екологічної кібернетики**

Напрямок підготовки **6.030601 — Менеджмент організацій**  
(спеціалізації: **Менеджмент організацій з зовнішньоекономічних відносин;**  
**Менеджмент організацій з фінансово-кредитної діяльності;**  
**Менеджмент організацій машинобудування;**  
**Менеджмент організацій радіоелектроніки і зв'язку;**  
**Менеджмент організацій з інформаційної діяльності**).

Напрямок підготовки **6.040106 — Екологія, охорона навколишнього середовища і збалансоване природокористування**  
(спеціалізації: **Комп'ютеризовані системи екологічного моніторингу;**  
**Техногенно-екологічна безпека**).

**Адреса Інституту МЄЕЕК:** корпус №2, Хмельницьке шосе, 95, Вінниця, 21021

Телефони: (0432) 51-34-20, 59-83-65, 59-84-95, 59-82-50

E-mail: nebava@vstu.vinnica.ua <http://www.econom.vstu.vinnica.ua>

*Директор ІНМЄЕЕК — кандидат економічних наук, професор Микола Іванович Небава*

Детальна інформація також на сайті університету <http://www.vstu.edu.ua>  
Тут у розділі ДОВІДКА АБІТУРІЄНТА (адреса <http://www.vstu.vinnica.ua/ua/ruls.php>)  
розміщені ПРАВИЛА ПРИЙОМУ до Вінницького національного технічного університету на 2009 рік



# Ієрогліфи не мають відмінків, тому вчити їх простіше, ніж українську мову

**Новий рік найбільше й найулюбленіше свято в Китаї. Але зустрічатиме Піднебесна 2009-й не 31 грудня, а 26 січня.**

**Другокурсниці Інституту МЕЕЕК Лі Сює і Цзін Цзін (група ЗМФК-07) розповідають, що кожен китайський новий рік має нову дату. Вирахувати її досить складно. Втім, і не дуже треба.**

Уже давно усе пораховано — в Інтернеті знайдете день настання нового року, якого забажаєте. Китайський Новий рік — Чуньцзе традиційно припадає на перший молодик першого місяця року. Обов'язковий ритуал — напередодні «свята весни», так називають Новий рік самі китайці, всі покоління родини збираються разом, аби провести ніч у загальному «нічному пильнуванні».

Цей звичай пов'язаний з легендою про чудовисько Нянь, яке раз на рік виповзало з моря і пожирало все живе. Щоб захиститися від чудовиська, перед Новим роком треба було зібратися разом, замкнутися, а потім їсти, пити і молитися. Адаже врешті-решт ця ніч могла стати останньою. Усе це тривало до тих пір, поки люди не помітили, що чудовисько боїться червоного кольору і гучних звуків. Щоб відлякати Нянь, почали влаштовувати під Новий рік феєрверки і наклеювати на дверях ієрогліфи, написані золотом на червоному папері.

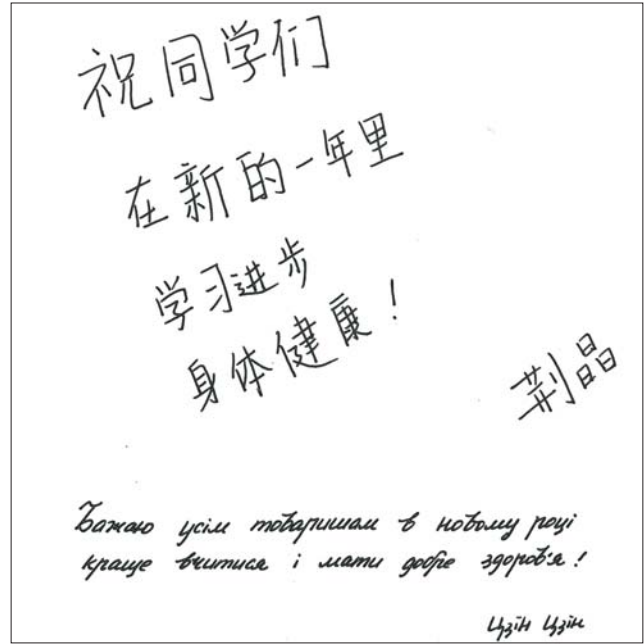
Це вже втретє Сює і Цзін на свій новий рік не будуть удома — в рідному місті Ді Нан провінції Шаньдунь. А європейський Новий рік за свято не сприймають — не привід для застілля. Та навіть коли доводиться харчуватись похапцем (студент завжди в цейтноті!), дівчата все одно користуються паличками.

— Це значно швидше, аніж виделкою. І зручніше, — переконує Цзін.

Вчитись за кордоном не мріяли. У Китаї навчатись значно дешевше. Але поступити в китайський університет надзвичайно важко. Величезний конкурс і дуже складні вступні випробовування.

А навчатись саме у Вінницькому національному технічному університеті вирішили тому, що викладання тут українською.

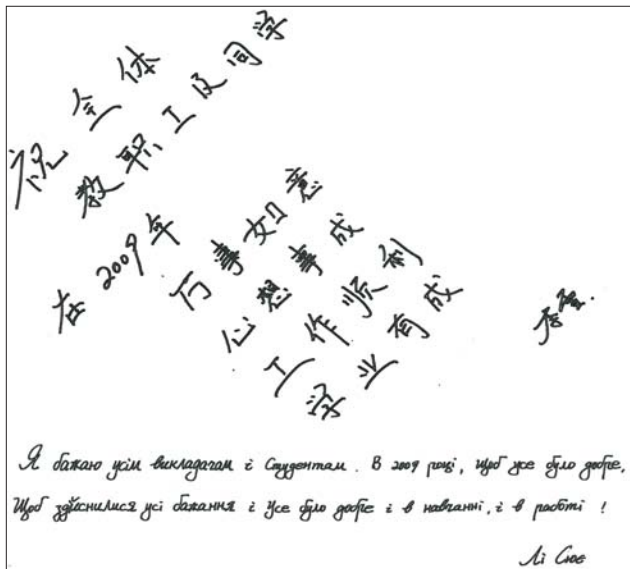
— У Китаї та й загалом у світі не багато людей знають вашу мову. А фах економіста обрала, бо не треба вчити



фізику і хімію, — посміхається Сює.

Знання української — для студентів-іноземців чи не головна запорука гарного навчання. Дівчата встигли взяти участь у конференції, де робили презентацію своєї країни. І Сює, і Цзін більшість екзаменів зимової сесії склали «автоматом». Заслужили канікули. Лі про себе каже: «Я турист!» Надзвичайно любить подорожувати, нині планує з друзями поїздку до Львова. Уже побувала на екскурсії у Києві, Хмельницькому, Кам'янці-Подільському, Івано-Франківську, Умані. Багато подорожувала Сює й рідним Китаєм.

Добрим володінням мовою завдячують універси-



Сює у своїй гуртожицькій кімнаті



Цзін Цзін на вулиці Нан Цзін, Шанхай

тетським викладачам — доктору філологічних наук, професорові Ларисі Азаровій, кандидатам наук, доцентам Оксані Абрамчук і Наталі П'яст.

Помітно, що українську дівчата люблять. Прагнуть

тетській бібліотеці є величезні словники. Хочу сказати, що мені більше подобається слово «Спасибі!», аніж «Дякую!»

Дівчата вдячні за допомогу і підтримку своїм однокурсникам. Найбільше одногрупниці Христині Жмуровій.

— У Вінниці дуже подобається, бо ваше місто спокійне. — Кажуть дівчата. — До нас приязно ставляться. А у Києві, Харкові, Одесі іноземців не люблять, іноземцям там буває небезпечно.

Попервах дуже не вистачало традиційних овочів і фруктів, звичних китайських продуктів. Дівчата навіть не пояснюють яких — в українській мові немає таких слів. Тепер уже призвичаїлись. Хоча зауважують, що продовольчі товари і одяг в Україні дуже дорогі.

Подобається подругам українська природа, те, що багато лісів. Дивує, що мало людей і мало машин. І зовсім нема на дорогах велосипедів.

— У нас велосипедом діти їздять у школу, дорослі на роботу.

Сює має старшого на 6 років брата. Але родини, де 2 дітей, у Китаї велика рідкість.

— Це у вас за народження дитини держава дає гроші,



Сює на Китайській стіні і над Бугом-рікою



дуже точно підбирати слова. Якщо відчують, що можна висловитись чіткіше, тут же до вірного помічника — китайсько-українського словника. До речі, словник китайського видавництва.

— Це моя найулюбленіша книжка. — Запевняє Сює. — Є така книжка — нема проблем. А ще в універси-

за кожен наступну дитину усе більше грошей. У Китаї за народження другої дитини батьки платять державі. І багато платять. Це тому, що в Китаї багато людей, а землі мало.

Одружуватись у студентські роки в Китаї не прийнято. Людина прагне взяти від навчання в університеті якомога більше. Тож, усе решта, що не стосується здобування професії, у цей час вважається зайвим. Тим паче, що родині потрібна квартира, купувати її слід самому, а це не просто, бо надзвичайно дорого. Китайські дівчата виходять заміж у 22—23 роки. Хлопці одружуються на 2—3 роки пізніше.

— Ієрогліфи вчити не важко — як українську мову. Навіть простіше, бо у нас немає відмінків. В українській мові, аби читати і писати, використовується алфавіт. У китайській мові пишемо ієрогліфами, а читаємо, використовуючи алфавіт. Слова звучать ніби однаково, а насправді вони різні і передаються різними ієрогліфами. Наприклад, моє ім'я і прізвище українською мовою пишеться однаково. А це зовсім різні китайські слова і позначаються зовсім не схожими ієрогліфами. Моє ім'я Цзін значить «прозора». А прізвище не має перекладу, воно дуже древнє і значення його загубилось у часі.

Прізвище Лі теж не перекладається. А ім'я Сює — це сніг. Вона народилася взимку. 18 грудня тут в Україні зустріла свій 18-й день народження.



Цзін у Шанхаї біля найвищої у світі телевежі

# МАЙСТЕР УКРАЇНСЬКОГО ПЕРЕКЛАДУ

**Григорій Порфирівич Кочур  
(17.11.1908 р. – 15.12.1994 р.)**

*29 січня 2008 року був підписаний Указ Президента України №60\2008 «Про відзначення сторіччя від дня народження Г. Кочура». В Указі наголошувалось на необхідності проведення упродовж року широкої низки науково-практичних, культурно-просвітницьких, літературно-мистецьких та інших заходів, пов'язаних з цією визначною датою.*

Ім'я Григорія Порфирівича Кочура, який був ключовою фігурою національно-культурного відродження в Україні, відоме, на жаль, небагатьом. Але на щастя сьогодні вже можна знайти відповідь на питання: «Хто такий Григорій Кочур?» і на сайтах в Інтернеті, і познайомившись з матеріалами Міжнародної науково-практичної конференції «Григорій Кочур і український переклад» (Київ – Ірпінь, 2003 р.) та Всеукраїнської наукової конференції «Григорій Кочур у контексті української культури другої половини ХХ віку» (Львів, 2005 р.). Але головним є те, що сьогодні нарешті ми маємо можливість знайомитись з книжками перекладів видатного майстра, які тільки у 90-х роках ХХ століття змогли беззаборонно потрапити до читача.

Григорій Кочур – поет, перекладач, історик і теоретик українського художнього перекладу, один із найяскравіших талантів сучасного українського письменства, ерудит, поліглот, культуролог. Він знав більше 30-ти іноземних мов. Його переклади охоплюють величезний часовий простір – понад 27 століть, починаючи з першого давньогрецького ліричного поета Архілоха (бл. 710-676 рр. до Р. Х.). У його збірках «Відлуння», «Друге відлуння» (відзначена у 1995р. Державною премією України ім. Т. Г. Шевченка), «Третє відлуння» (2000 р., яка є унікальною енциклопедією поетичних стилів) представлені поезії понад 170 авторів, що презентують 33 національні літератури, географічним простором яких є Європа, Північна та Південна Америка, Азія.

Здебільшого титанічна праця перекладача буває недостатньо поцінованою. Найчастіше читач і не звертає увагу на ім'я тих авторів, хто допомагає зрозуміти інші культури, прочитати художні тексти, що належать до скарбниць світової літератури. У статті «Кризь поетичні обрії століть» Іван Дзюба пише про те «... що Григорій Порфирівич Кочур створив свій самобутній авторський образ світової поезії... , ... він мав ту ні з чим не зрівняну радість ... осягати українським словом глибини духу різних народів і часів, сягати українським словом найважкодоступніших верховин світової літератури...». Саме це і не подобалось ідеологам радянської влади. «Влада чудово розуміла, – пише Іван Дзюба, – що перекладацтво – арена вдосконалення і самоствердження мови, спосіб входження її у світову мовну змагальність і солідарність, а перекладна лектура рідною мовою народу – пряме, без сторонніх посередників і «націнок», освоєння цим народом інтелектуальних і духовних багатств людства, **отже, розширення його історичної перспективи**». Збереження і удосконалення національного мовного багатства є тим великим, що зробив Григорій Кочур для української культури. Варто також згадати, що Михайло Грушевський наголошував: міра культури кожного народу визначається і рівнем перекладацької справи.

Життя Григорія Кочура – це історія української літера-



тури. Він пройшов і замовчування, і приниження, і тюрми, і ГУЛАГ. Але вистояв, не зламався, продовжував писати, вчити перекладацької майстерності, боротися за місце українського слова серед скарбів художнього літературного перекладу.

Вивчаючи творчість Григорія Кочура, викладачі та співробітники кафедри КСПП та ЦКІВС здійснили в травні цього року культурологічну експедицію до музею Григорія Кочура, який був відкритий в будинку майстра в м. Ірпені у 1977 р. Цей літературний музей існує завдяки зусиллям Андрія Григоровича Кочура (син поета) і Марії Леонідівни Кочур (невістка), які здійснюють величезну роботу не тільки з упорядкування і збереження безцінного творчого спадку Г. Кочура, але проводять наукові розвідки і зберігають історичні документи про життя українських патріотів 60-70-х рр. ХХ століття, які були його учнями, соратниками, колегами, друзями, однодумцями. Враження від матеріалів, документів, фотографій, книжок, унікальної бібліотеки, загальної атмосфери будинку-музею і, безперечно, від спілкування з родиною Григорія Кочура залишаються незабутніми.

З розповідей Андрія Григоровича і Марії Леонідівни, з надзвичайно цікавих літературно-історичних матеріалів та фотодокументів постає страждена, але осяяна Богом і творчістю доля митця. Г. П. Кочур народився 17 листопада 1908 р. в с. Фесківці на Чернігівщині в родині селянина. Шлях в літературу розпочався з книжок М. Рильського, раннього П. Тичини, але найбільше – Миколи Зерова. Закінчивши школу Г. Кочур стає студентом Київського інституту народної освіти. Як підкреслюють науковці, це була епоха недовгого, але такого плідного цвітіння українського відродження 20-х років. Саме в цей період

молодий літературознавець стає найстараннішим і найобдарованішим учнем того відродження, і перш за все, Учнем чудового поета і філолога Миколи Зерова, який незабаром загине разом зі всім тим відродженням в сталінських катівнях. До речі, в музеї є меморіальна виставка видатного перекладача М. Зерова, сподвижника неокласичного літературного напрямку. Наставник загинув, учень на якийсь час уцілів. Але у жовтні 1943 р. він був заарештований органами НКВС і звинувачений (син селянина) в українському **буржуазному** націоналізмі. Разом з дружиною Іриною Воронович Григорія Кочура засудили до 10-ти років концтаборів і до 5-ти років позбавлення прав. Він був відправлений на шахти в Інту (Комі АРСР).

Але там відбулося щось дивовижне, мабуть, навіть загадкове. Виученик трагічного відродження він зберігає у своїй вражаючій пам'яті усі сенси, знання, уміння. У тих нелюдських умовах він перекладає, пише вірші, вивчає за допомогою таких же репресованих різні іноземні мови, зокрема естонську, латвійську, вірменську, грузинську тощо. Активне духовне життя рятувало, допомагало протистояти реаліям каторги. За «хрущовської відлиги» після реабілітації і зняття судимості подружжя Кочурів оселилося в Ірпені, поблизу Києва, придбавши за допомогою М. Рильського будиночок з невеликим вишнево-яблуневим садком. Ця садиба стала справжньою оазою для української інтелігенції. Його будинок називали «Ірпінським університетом». Тут збиралися українські патріоти: І. Світличний, В. Чорновіл, В. Стус, І. Дзюба, Л. Костенко, Е. Сверстюк, І. Драч, Д. Павличко, А. Горська, М. Коцюбинська, Д. Паламарчук, М. Лукаш, М. Стріха... Але до нього тяглися й росіяни, євреї, поляки, німці, латиші – усім їм, їхній культурі й порядності віддавав належне українець Г. Кочур.

За другої хвилі репресій серед української інтелігенції у 1973 р. Григорій Кочур був виключений зі спілки письменників України. На запитання одного з соратників: «Що має бути далі?» він буденно відповів: «Коло зайшло на чергове нищення, треба дожити до світанку – українська доля...». Його не друкували потому більше 10-ти років, але він продовжував багато працювати. Григорій Порфірович не тільки перекладав, але й здійснював фактично загальну стратегію творення поетичних перекладів, постійно консулював, допомагав молодим фахівцям, залучав їх до роботи, активно листувався з колегами з різних республік колишнього СРСР і представниками діаспори. Зрозуміло, що в ті часи така активна діяльність не подобалась певним службам. Його майже не друкували, за ним слідували, підслуховували, організовували провокації. Звісно, нелегко працювати і перекладати вірші без сподівань на їх вихід у світ. Деякі його переклади побачили світ під іншими прізвищами, деякі твори вийшли анонімно. Його поновили в Спілці письменників України (СПУ) тільки у 1988 р. У 1989 р. він стає Лауреатом премії М. Рильського. Державну премію України отримує посмертно у 1995 р. У Львівському університеті відкривається перекладацька кафедра ім. Г. Кочура.

Особистість Григорія Порфіровича я з дитинства сприймала через шанобливо-натхненне та захоплене ставлення мого батька до цієї надзвичайно красивої людини. До війни, коли Г. Кочур працював у Вінницькому педагогічному інституті, що був розташований на вул. Гоголя (теперішня реконструйована будівля школи №4) мій батько Буяльський Болеслав Адамович був його студентом. (Варто зазначити, що назавжди в батьківських спогадах М. Зеров і Г. Кочур залишилися як найвидатніші постаті української культури ХХ століття). Після закінчення терміну ув'язнення Г. Кочуру для реабілітації і зняття судимості необхідні були довідки і свідчення людей, які мог-

ли за нього поручитися. Спочатку Григорій Порфірович звернувся до своїх колишніх колег з педінституту (безпосередньо до декана, під керівництвом якого він працював до війни), але йому було відмовлено у підтримці. Тоді у 1961 році Г. Кочур звернувся до мого батька, який на той час вже був доцентом педінституту і, як і Г. Кочур колись, викладав зарубіжну літературу. Батько без будь-яких сумнівів погодився підписати необхідні папери і надати свідчення на підтримку Григорія Порфіровича. І з того часу до самої смерті Григорія Порфіровича вони підтримували теплі творчі стосунки: листування, зустрічі, обговорення проблем перекладацької діяльності. На українському відділенні педагогічного інституту батько викладав зарубіжну літературу українською і, безперечно, використовував і пропагував переклади Бориса Тена, М. Зерова, Г. Кочура, М. Лукаша, Д. Паламарчука. Інколи я відвідувала лекції батька (це був поклик і потреба душі) і чула, як він розповідав студентам про Григорія Кочура в контексті вивчення текстів Шекспіра. Він використовував на заняттях Кочурівські переклади Гамлета, а також сонетів Шекспіра. В одному з листів Г. Кочура до батька (взагалі ці листи вражають своєю заглибленістю в художні тексти і за жанром можуть вважатися блискучими літературними есеями) йдеться про проблеми, пов'язані з перекладом сонетів Шекспіра і про «навмисне порушення мовних норм». «Такі неправильності, – пише Г. Кочур, – трапляються і в Шекспіра, але краще вже відтворювати ті, що є у Шекспіра, а не накидати йому, як дарунок від перекладача». І далі «...кожного поета треба перекладати засобами його власної поетики. У Шекспірівській поетиці рима повинна бути точною, класичною. Вільних і прибілих вживати – небажано». А в одному з листів із зітханням зізнається: «Перекладати ці сонети – то каторжна праця». А зазвичай його листи до батька починалися з родинних подій, які хвилювали. «Дорогий Болеславе Адамовичу, учора отримав Вашого листа – сьогодні відписую. Засмутила нас звістка про інфаркт. Особливо тому, що в нас тут свій інфаркт – учора ми повернулися з похорону...». Батько часто відвідував Г. Кочура в Ірпені, і завжди після цих зустрічей він повертався осяяний і натхненний, і неодмінно ділився враженнями від зустрічей, які надавали сил і віри. Найбільше, що вражало в особистості Григорія Порфіровича – це не тільки потужна працездатність, надзвичайно високий професіоналізм, але, передусім, висока етика, людяність, безмежна відкритість до всього творчого культурного простору, комунікабельність і невичерпна доброзичливість. Це була Людина, сповнена чистого світла любові до всього людського. Людина, що вміла перетворювати біль серця не в образи і в агресію, а в прощення і привітну посмішку. Тому не випадково документальний фільм, створений доцентом нашої кафедри Л. В. Філоновим під час травневої культурологічної експедиції має назву «Посмішка Г. Кочура», завдяки якому ми змогли ознайомити наше студентство з цією величною постаттю української культури.

Вивчаючи життя і творчість цієї дивовижної особистості надзвичайної духовної сили, відчуваєш не тільки захоплення, але і подив, про який писав І. Дзюба: «...подив перед обширом вічного світу поезії. І подив перед творчою спромогою однієї людини яка цей обшир обійняла. Для цього великого душевного труду мало було самого таланту. Потрібні були й невсипущі стимули...». І одним із них було переконання: «...без української особистості не буде України».

**Тамара БУЯЛЬСЬКА,**  
завідувач кафедри культурології (КСПП),  
директор Центру культурології і виховання  
студентів ВНТУ, заслужений працівник  
народної освіти України, професор

## «Діти механіки», «220» і «ДВП» – у фіналі!

«Щоб не плакати, я сміялась...» – саме цей рядок Лесі Українки може стати гаслом першого дня півфінальних ігор КВН, коли за вихід у фінал змагались команди «Белки» ІНТКІ, «Сессия невыполнима» ІНБТЕГП та «ДВП» ІНАЕКСУ. Команди мали достатньо часу, щоб підготуватись до гри, але вони його витратили без видимих результатів. Жартували якось двозначно та некоректно, а тому розсмішити публіку та вибагливе журі й отримати за свої дотепи високі оцінки їм не вдалося.

А от другий день кавенівських змагань видався напрочуд вдалим. Свій талант та акторську майстерність демонстрували команди «Вечная молодость» ІНМЄЄЄК, «220» ІНЄЄЄМ, «П'ятниця 21» ІНРТЗП та «Діти механіки» ІНМТ.

З традиційним конкурсом «Візитка» дуже достойно, на думку журі, виступили команди «П'ятниця 21» та «220». Єдине чого їм бракувало – ігрового досвіду та впевненості на сцені.

Важкувало було абсолютно усім командам у спеціальному конкурсі «Розминка». Найрезультативніше «розім'ялись» «Діти механіки», які спромоглися дати максимальну кількість влучних та смішних відповідей на цікаві та каверзні запитання супротивників, глядачів та ведучого.

З конкурсом «Буріме», в якому учасники повинні були продемонструвати глядачам та журі своє вміння вдало та дотепно римувати, всі команди впорались і досить непогано. А в останньому конкурсі «Домашнє завдання» найвищий пілотаж кавенівських перлів показала команда ІНМТ.

Отож, путівку в фінал отримали три команди.

Беззаперечним лідером півфінальних ігор КВН з максимальною кількістю набраних балів стала команда Інституту машинобудування та транспорту «Діти механіки».

Команда «220» Інституту електроенергетики та електромеханіки посіла друге місце.

Команда «ДВП» Інституту автоматики, електроніки та комп'ютерних систем управління стала переможцем за підсумками першого дня, зайнявши третє місце.

Усім відомо, що сміх – найкращі ліки від будь-яких хвороб, а тому хотілося б, щоб морозного (сподіваємось!) січня, коли проходитиме фінал КВН, різко зменшився продаж медичних препаратів в аптеках міста.

**Анна ПИСКЛЯРОВА,**  
проректор з виховної роботи ВНТУ

### Інтелектуальний фест

## «БАЮНАЛЕ – 2008»

У Вінниці відбувся інтелектуально-ігровий фестиваль «Баюнале-2008», присвячений Дню української писемності та мови. Подібні святкування стають доброю традицією для організаторів заходу: Вінницького обласного об'єднання «Просвіта» та Клубу інтелектуального товариства «Баюн» нашого університету. Варто відзначити, що фестиваль не відбувся б без підтримки Головного управління з внутрішньої політики, ЗМІ та зв'язків з громадськістю Вінницької ОДА, яке активно допомагає в реалізації творчих задумів вінницьких просвітян.

Цьогорічний фестиваль зібрав 40 команд, що представляли Київ, Житомир, Львів, Луганськ, Миколаїв, Тернопіль, Чернігів, Рівне, Харків і Вінницю. Приємно було бачити на україномовному фестивалі представників східних регіонів України. Одна з учасниць фестивалю в своєму Інтернет-журналі зазначила:

«...Это первый фест державною мовою. 100 вопросов на украинском и брэйн - прикольно, как по мне, привыкшей к рус-



**Тричі бронзовий «Reject» (капітан команди – викладач кафедри АІВТ нашого університету Володимир Гармаш (перший праворуч) У центрі світлина голова КІТ «Баюн» Анатолій Теклюк**

скоязычному ЧГК. Заценила. Спасибо авторам и редакторам пакета вопросов... Понравилась видеореалии «Українське писемництво». Как мы с Лесей, которая незрячая, а я вообще не знаю украинскую литературу, заняли 19 место из 40 команд, до сих пор загадка. Вопросы брались на каком-то сумасшедшем инсайте. Переписала реалии и хочу отыграть их со студентами-филологами запорожских вузов...» // <http://lera-schwarz.livejournal.com/>

Після таких думок можна вважати: головна мета фестивалю досягнута, а просвітницька робота «Просвіти» таки дає плоди.

У межах фестивалю провели кілька самостійних турнірів, у яких визначались переможці та призери. Вони й отримували різноманітні приємні призи.

Центральним турніром фестивалю був «Всесвіт українського слова», що складався із 100 запитань «Що? Де? Коли?». У номінації серед школярів перемогу святкувала команда «От Фонаря» з Вінницької ЗОШ №1, серед студентів трійка кращих



**Абсолютним переможцем стала вінницька команда «Пінта Тедді» (капітан – викладач ВНТУ Роман Маслій)**

має наступний вигляд:

1. ДесуДесуДесу (Київ);
2. La Terna (Київ);
3. Золоте поле (Тернопіль).

В абсолютному заліку звитяга була за «Модною країною», що представляла Львів та навколишні містечка. Другою стала команда «Пінта Тедді», третьою «Rejest» (обидві з Вінниці).

У міжнародному синхронному кубку першість вибороли «Кентаври Кронекера» з Харкова, друге місце в «Dreamteam» (Вінниця), третє у «Paradox Nabokova» (Рівне).

Велику зацікавленість в учасників «Баюнале – 2008» викликав турнір по відео-реаліям «Українське письменство». Суть цієї гри: на поставлене запитання команда може відповідати не одразу, а з тієї підказки, яка їм здається точно вказує на правильну відповідь. Але якщо ти відповідаєш правильно з першої підказки, то отримуваш 4 очка, а якщо наприклад з останньої (четвертої), то лише 1 очко. Підказки були в цьому турнірі у вигляді різноманітних зображень (фото, малюнки і т.п.). Найкраще себе проявили в такому специфічному змаганні «Пінта Тедді» та «Paradox Nabokova», які поділили 1-2 місця, бронзовим призером стала команда «Rejest».

На звершення фестивалю підбили підсумки в загальному заліку. Абсолютним переможцем стала вінницька команда «Пінта Тедді», капітаном якої є викладач ВНТУ Роман Маслій, друге місце вибороли рівненчани з «Paradox Nabokova», а третіми стали гравці вінницького «Rejest», який теж очолює викладач ВНТУ Володимир Гармаш.

Окрім офіційних турнірів фестивалю його учасники змагалися ще в брейн-рингу, грали «Свою гру» (проводив Олександр Бондурянський), інтелектуальну «Відгадай мелодію» (підготував і проводив Євген Громов), тобто «Баюнале – 2008» став повноцінним інтелектуально-ігровим фестивалем з усіма необхідними атрибутами (футболки з символікою фесту, про виготовлення яких подбав Сергій Штельмах) та компонентами.

«...В око світит соннышко, а утро все равно хмурое, и вот почему:

во-первых – снова понедельник, начало рабочей недели;

во-вторых – закончился фестиваль «Баюнале-2008» и следующего ждаты целый год...»

//<http://eugene-gromoff.livejournal.com/7516.html>, – організаторам приємно читати подібні відгуки, адже КОМУСЬ ТАКИ ЦЕ ПОТРІБНО.

До зустрічі на «Баюнале-2009»!

**Анатолій ТЕКЛЮК,**  
кандидат філософських наук,  
доцент кафедри філософії ВНТУ,  
голова Клубу інтелектуального товариства «Баюн»

## СПОРТ РУЧНИЙ М'ЯЧ

**Друге місце в іграх з гандболу ІХ літньої універсиади вищих навчальних закладів Вінниччини здобула команда нашого університету (тренер – старший викладач кафедри фізвиховання, головний тренер збірної Вінниччини з гандболу, майстер спорту СРСР Володимир Тихонов).**

Змагання відбувались у залі ВДПУ. Тож, перемога дісталась господарям.

Кращим гравцем нашої команди визнаний першокурсник Олександр Курильчук (група 2ІМ-08 Інституту МТ). Попереду в нашої команди участь в Чемпіонаті області і в іграх всеукраїнського турніру, які відбудуться в Чернівцях.

**Світлана ТИХОНОВА, старший викладач кафедри фізвиховання**

## УДАРИТИ М'ЯЧ З ЛЬОТУ

**Команда волейболістів нашого університету (тренер Аліна Шиндрик) здобула третє місце у змаганнях ІХ універсиади Вінницької області серед ВНЗ ІІІ-ІV рівня акредитації.**

Поступилась лише вихованцям Інституту фізвиховання ВДПУ і ВДАУ, адже в їхніх командах грають волейболісти з вищої ліги.

Гравець збірної нашого університету, п'ятикурсник Інституту електроенергетики та електромеханіки Андрій Самойлюк – двічі золотий призер України з волейболу серед юнаків. Завойовував він і срібні нагороди на всеукраїнських змаганнях.

– Волейболом займаюся з дитинства. У збірній команді ВНТУ з 2003-го. Нині уже цілком дорослий і навіть одружений, але щораз щиро радію перемогам, ніби вперше. Сподіваюсь, і надалі не поривати з волейболом. Адже серед бурхливих і не завжди приязно налаштованих хвиль сьогодення, необхідний прилив позитивних емоцій. Спорт їх дає щедро. А нашим юним студентам-спортсменам я зичу примножувати свої спортивні досягнення і ще до отримання диплому ставати майстрами спорту. Це і вам допомагатиме в житті, яке повсякчас потребує витримки і спортивного спокою, й інших заохочуватиме до перемог. Насамперед над собою.

**Валерій ГРАНЯК, студент групи ЗЕ-07 ІНЕЕЕМ**

## Андрій Шевченко «перестріляв» своїх суперників

Першокурсник Інституту РТЗП, кандидат у майстри спорту Андрій Шевченко (група РТ-08) «перестріляв» своїх суперників і здобув перше місце у стрільбі з гвинтівки (вправа ГП-1 (95 очок) і ГП-2 (192 очка). Цим Андрій довів, що є членом збірної Вінниччини.

У змаганнях з кульової стрільби за програмою ІХ літньої універсиади нашої області брали участь команди 7 ВНЗ Вінниці.

Роман Іванов (група 5АС-04 ІНАЕКСУ) і Петро Демінський (МП-04 ІНАЕКСУ) зайняли в особистих змаганнях у вправі ГП-10 ГП-11 2 і 3 місця відповідно.

Третім у стрільбі з пістолета (ПП-1, ПП-2) став Олександр Мельниченко (група 2ТЕ-06 Інституту БТЕГП).

У командних змаганнях наша збірна здобула 4 місце, поступившись вихованцям ВДПУ і ВДАУ.

На жаль, кульова стрільба чомусь не є популярною серед студентів нашого університету. Нині уже є домовленість з Палацом дітей та юнацтва – з лютого там набиратимуть студентів ВНТУ у стрілецьку секцію. За інформацією звертайтеся на кафедру фізвиховання у спортклуб. Тож, маємо надію, що наші стрільці попадатимуть тільки в «яблучко» і завойовуватимуть призові місця.

**Володимир ТИХОНОВ, старший викладач кафедри фізвиховання, майстер спорту СРСР**

## САМОЗАХИСТ БЕЗ ЗБРОЇ



Перше місце на чемпіонаті області з боротьби самбо виграв наш Олександр Вересюк, студент Інституту АЕКСУ.

«Бронзовими» призерами у своїй ваговій категорії стали Назар Назаренко (студент ІНБТЕГП) та Максим Поліщук (ІНРТЗП).

Сашко Вересюк і Назар Назаренко здобули право виступати за збірну області на Кубку України з боротьби самбо. За виграну перемогу там присвоюватиметься звання майстра спорту України.

**Дмитро ПОЛІШ,**  
викладач кафедри фізвиховання



# РАДІСТЬ ЖИТИ

*Він має найголовніший талант – талант любові до людей, до світу. Його картини повні сонця і оптимізму. Персональна виставка робіт Олександра Кальченка відкрилась в експозиційній залі Центру культурології і виховання студентів нашого університету.*

Кандидат історичних наук, доцент Олена Зінько, відкриваючи виставку молодого самодіяльного художника, радила студентам переймати цей позитивний настрій життя, його життєрадісність:

– Природа допомагає цій людині жити у нашому складному світі. Є натхненням і водночас матеріалом для його творчості – Сашко займається флористикою, створює і ландшафтний дизайн.

Олександр Кальченко брав участь у виставках народно-прикладного мистецтва у Вінницькому обласному краєзнавчому музеї, у виставках молодих аматорів «АТОМ», арт-галереях у Вінницькій торгово-промисловій палаті. Мав і персональні експозиції: «Гармонія природи» (обласна бібліотека для дітей та юнацтва), «Останній подих осені» (світлиця музею-садиби М. Коцюбинського) та у Вінницькому обласному центрі народної творчості.

Поціновувач Сашиної творчості Неля Мирончак не менш захоплюється його добротою:

– Він людина великої душі. Нині повсюди так багато агресивності, сірості. І життя кожного, якщо біла смуга, то йдеш поперек, а по чорній смугі чомусь випадає йти повздовж. Йому нелегко в житті. Але випробуваннями, які трапляються на його долю, він не озлобився. Знаходить тих, кому ще гірше, аніж йому, і допомагає. Са-



шин найближчий друг навчався у Вінницькій спецшколі для дітей із вадами слуху. Для свого друга він був вухами. У Сашиних роботах доброта і радість, радість жити.

Олександр Кальченко малює переважно краєвиди рідного села Писарівка Вінницького району. У тамтешній школі веде гурток образотворчого мистецтва. Учні приїхали в університет на виставку робіт свого вчителя. Оля Кушніренко від них усіх говорила багато добрих слів про свого наставника. Не обов'язково його учні стануть художниками, але душа в них не зможе бути злою.

## Редколегія:

Т. Б. Буяльська  
(головний редактор)  
І. П. Зянько  
(редактор)  
П. Г. Гордійчук  
(відпов. секретар)  
Г. М. Багдасар'ян  
(техн. редактор)  
Б. І. Мокін  
С. В. Юхимчук,  
М. П. Свірідов,  
Л. І. Волхонська,  
В. Г. Лисенко,  
Т. С. Криклива,  
М. П. Стрельбицький.



## Адреса редакції:

кімн. 218, головний корпус,  
Хмельницьке шосе, 95,  
21021, м. Вінниця  
**Телефони:**  
внутрішній — 22-68  
з міста — 59-82-68  
**E-mail:**  
impuls@vstu.vinnica.ua

## «Імпульс» — щомісячник

Вінницького національного технічного університету.

Свідоцтво про державну реєстрацію  
ВЦ № 424 від 29.12.2000 р.

Зверстано у видавництві ВНТУ  
«УНІВЕРСУМ-Вінниця»

м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 95,  
головний корпус, кімн. 114, тел. 59-85-32

Комп'ютерна верстка — Тетяни Крикливої  
Олени Кушнір

Світлини — Сергія Маркова

Підписано до друку 22.12.08. Формат 29,7×42 1/2.

Наклад 825 прим. Зам. № 2008-156

Віддруковано у комп'ютерному інформаційно-  
видавничому центрі ВНТУ

м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 95,  
головний корпус, 1-й поверх, тел. 59-81-59